UNITED STATES DISTRICT COURT SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK	v	
SIMONSEN CHARTERING APS and		
REDERIET M.H. SIMONSEN APS,	:	
	, :	07 CV
Plaintiffs,	:	
	;	ECF CASE
- against -	:	
	:	TO THE NO.
FONNSHIP A/S and GULLFONN MANAGEMENT	:	73 43 111 111
A/S,	;	DEC 0 5200
Defendants.	: :	DEC O 52007 JULY

## VERIFIED COMPLAINT

Plaintiffs, SIMONSEN CHARTERING APS ("Simonsen Chartering") and REDERIET M.H. SIMONSEN APS ("Rederiet Simonsen")(collectively "Plaintiffs"), by and through their attorneys, Lennon, Murphy & Lennon, LLC, as and for their Verified Complaint against the Defendants, FONNSHIP A/S ("Fonnship") and GULLFONN MANAGEMENT A/S ("Gulfonn")(collectively "Defendants") allege, upon information and belief, as follows:

- 1. This is an admiralty and maritime claim within the meaning of Rule 9(h) of the Federal Rules of Civil Procedure and 28 United States Code § 1333. This claim involves the breach of a maritime contract of charter. This matter also arises under the Court's federal question jurisdiction within the meaning of 28 United States § 1331.
- 2. At all times material to this action, Plaintiffs were, and still are, both foreign corporations, or other business entities, organized under, and existing by virtue of foreign law and were at all material times, and remain, the charterers of the motor tanker "SAVA STAR" (renamed "ORASTAR") (hereinafter the "Vessel").

- Upon information and belief, Defendant Fornship was, and still is, a foreign 3. corporation, or other business entity, organized under, and existing by virtue of the laws of Norway with a place of business at 5953 Fonnes, Norway and was at all material times the owner of the Vessel.
- 4. Upon information and belief, Defendant Gullforn was, and still is, a foreign corporation, or other business entity, organized under, and existing by virtue of the laws of Norway with a place of business at 5953 Fonnes, Norway and was at all material times the manager of the Vessel. Upon further information and belief, Defendant Gullfonn was the alias. partner, joint venturer and/or paying, or receiving, agent of the Defendant Formship.
- By a long term time charter party dated April 11, 2003, Plaintiffs time chartered the Vessel from Defendant Fonnship for a period of four (4) years, 15 days more or less in Plaintiffs' option, with up to six (6) further extensions of one year each in Plaintiffs' option. A copy of the charter party is attached hereto as Exhibit 1.
- 6. Pursuant to that agreement to charter the Vessel, and in order to comply with their obligations thereunder, Defendant Founship also agreed to convert the Vessel from a dry cargo vessel to a vessel that would be capable of carrying the various cargoes (mainly liquid) being listed in the charter party as cargoes which the Vessel would remain capable of carrying throughout the duration of the charter party.
- 7. Plaintiffs for their part chartered the vessel in order to carry some 140 different "FOSFA" cargoes as were listed in the charterparty, including, but by no means limited to, vegetable and animal oils and ligno sulphonate.
- 8. The charter party included at clauses 46 and 70 Defendant Founship's express warranties to the Plaintiffs that the Vessel would be able to carry a list of those cargoes referred

to in the charter party and further to carry those cargoes in conformity with the "International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships" (hereinafter "Marpol regulations"), issued by the International Maritime Organisation ("IMO") and being currently in force or as amended from time to time.

- 9. Revisions to the Marpol regulations, which came into force and effect on January 1, 2007, defined more narrowly the class of vessels that are permitted to carry various cargoes, and in particular vegetable oil cargoes. The result is that the Vessel, unless modified and/or rebuilt in order to conform with the Marpol and IMO regulations, is now able to carry only 24 different types of liquid cargoes, versus the 140 types it was warranted to carry under the charter party.
- 10. Defendant Formship delivered the Vessel into the service of the Plaintiffs at Gdansk, Poland on or about October 25, 2004 following the conversion of the Vessel from a dry cargo vessel to a product tanker. Plaintiffs have at all times fully performed their duties and obligations under the charter party.
- 11. Due to the failure of the Defendant Formship to modify and/or rebuild the Vessel to conform with the revised Marpol regulations, as it was required to do under the charter party, which constitutes Defendant Formship's breach of the charter party, since January 1, 2007 the Vessel has been unable to be employed by the Plaintiffs for carriage of a number of different cargoes, including vegetable oil cargoes, as it was previously.
- 12. As a result of Defendant Founship's breach of the charter party due as aforesaid, Plaintiffs have sustained damages and are continuing to sustain damages, as best as may presently be approximated but which is expected to increase over the duration of the charter party, in the total principal amount of \$994,651 consisting of lost cargoes that otherwise could

3

have been carried on the vessel, this principal amount being exclusive of interest, arbitration costs and attorneys' fees.

- Pursuant to the charter party, disputes between the parties are to be resolved in the English Courts and subject to English law. Plaintiffs have filed and served their Claim Form, and revised Claim Form, on the Defendant Gullfonn. A copy of Plaintiffs' Amended Claim Form is attached hereto as Exhibit 2.
- This action is brought in order to obtain jurisdiction over Defendants and also to 14. obtain security for Plaintiffs' claims and in aid of the English Court proceeding,
- 15. Interest, costs and attorneys' fees are routinely awarded to the prevailing party under English Law. As best as can now be estimated, Plaintiffs expect to recover the following amounts as the prevailing party:

Total:		\$1,421,766.
D.	Estimated attorneys' fees and expenses:	\$175,000.00.
<b>C</b>	Estimated arbitration costs:	\$75,000; and
В.	Estimated interest on claims - 3 years at 5.5% compounded quarterly:	\$177,115;
A.	Principal claims:	\$994,651;

Upon information and belief, Defendant Gullfonn acts as paying agent, and/or 16. receiving agent, or arranges for other non-parties to satisfy the debts and obligations of Defendant Fonnship, and/or receive payments being made to Defendant Fonnship. In particular, it is expected that Defendant Gullfonn may soon receive funds being paid to Defendant Fonnship for the sale of the Vessel.

- 17. It is not common practice in the maritime industry, nor any other business, for an independent company to pay another company's debt, or receive another part's payments, where it has no formal relationship to the underlying contract.
- 18. The Defendants cannot be found within this District within the meaning of Rule B of the Supplemental Rules for Certain Admiralty and Maritime Claims of the Federal Rules of Civil Procedure, but, upon information and belief, Defendants have, or will have during the pendency of this action, assets within this District and subject to the jurisdiction of this Court. held in the hands of garnishees within the District which are believed to be due and owing to the Defendants.
- 19. The Plaintiffs seek an order from this Court directing the Clerk of Court to issue Process of Maritime Attachment and Gamishment pursuant to Rule B of the Supplemental Rules for Certain Admiralty and Maritime Claims, attaching, inter alia, any assets of the Defendants held by any garnishees within the District for the purpose of obtaining personal jurisdiction over the Defendants and to secure the Plaintiffs' claim(s) as described above.

## WHEREFORE, Plaintiffs pray:

- That process in due form of law issue against the Defendants, citing them to appear and answer under oath all and singular the matters alleged in the Complaint failing which default judgment be entered against them;
- В. That since the Defendants cannot be found within this District pursuant to Rule B of the Supplemental Rules for Certain Admiralty and Maritime Claims, this Court issue an Order directing the Clerk of Court to issue Process of Maritime Attachment and Gamishment pursuant to Rule B of the Supplemental Rules for Certain Admiralty and Maritime Claims, attaching all goods, chattels, credits, letters of credit, bills of lading, effects, debts and monies,

5

tangible or intangible, or any other funds up to the amount of \$1,421,766 belonging to, due or being transferred to, from, or for the benefit of the Defendants, including but not limited to such property as may be held, received or transferred in Defendants' name(s) or as may be held. received or transferred for their benefit at, moving through, or within the possession, custody or control of banking/financial institutions and/or other institutions or such other garnishees to be named, and that all persons claiming any interest in the same be cited to appear and pursuant to Supplemental Admiralty Rule B answer the matters alleged in the Complaint;

- C. That this Court retain jurisdiction over this matter through the entry of any judgment or award associated with any of the claims currently pending, or which may be initiated in the future, including any appeals thereof;
- D. That this Court recognize and confirm any arbitration award(s) or judgment(s) rendered on the claims set forth herein as a Judgment of this Court as a matter of comity;
- E, That this Court award Plaintiffs the attorneys' fees and costs incurred in this action; and
- F. That the Plaintiff's have such other, further and different relief as the Court may deem just and proper.

Dated:

New York, NY December 5, 2007

> The Plaintiffs, SIMONSEN CHARTERING APS and REDERIET M.H. SIMONSEN APS

Nancy R. Peterson Keym J. Lennon

kjl@lenmur.com

LENNON, MURPHY & LENNON, LLC 420 Lexington Avenue, Suite 300 New York, NY 10170 (212) 490-6050 - phone (212) 490-6070 - facsimile

## ATTORNEY'S VERIFICATION

State of New York City of New York 58.1 County of New York )

- My name is Nancy R. Peterson. 1.
- 2. I am over 18 years of age, of sound mind, capable of making this Verification, and fully competent to testify to all matters stated herein.
- 3. I am an associate in the firm of Lennon, Murphy & Lennon, LLC attorneys for the Plaintiffs.
- I have read the foregoing Verified Complaint and know the contents 4. thereof and believe the same to be true and accurate to the best of my knowledge, information and belief.
- 5. The reason why this Verification is being made by the deponent and not by the Plaintiffs is that the Plaintiffs are business organizations with no officers or directors now within this District.
- 6. The source of my knowledge and the grounds for my belief are the statements made, and the documents and information received from, the Plaintiffs and agents and/or representatives of the Plaintiffs.
  - 7. I am authorized to make this Verification on behalf of the Plaintiffs.

New York, NY Dated: December 5, 2007

# **EXHIBIT 1**

## Code word for this Charter Party "SHELLTIME 4"

Issued December 1984

# Time Charter Party

2 3

5

9

ţ(

10

15

Tønsberg 11th April 2003

IT IS THIS DAY AGREED between Foundalp AS Of 5953 Founds, Norway (hereineder referred to 25 "Owners"), being owners of the good vessel called MIT "Sava Star" See additional clause 41. (hereinafter referred to as "the ressel") described as per main terms Clause I hereof and of Sinconsen Chartering Aps, Svendberg, Denmark instead Rederiet M.H. Simonsen, Svendborg always to be responsible for Charterers fulfilment of this charter. "Charecer"):

Description කර Condition of Vesseli

- At the date of delivery of the vessel under this charter
  - she shall be classed; B.V.
  - she shall be in every way fit to earry See additional clause 44 and/or its products;
- (c) she shall be tight, stampsh, strong in good order and condition, and in every way fit for the service, with her machinery, builters, hul! and other equipment (including but not hunted to built stress calculator . and radar) in a good and officient state;

her tanks, valves and pipelines shall be oil-tight;

she shall be in every way fitted for burning gasoil for main engine, boilers and auxiliary - See

<del>કો 563 – ફિલ્મોલો પાર્વકે ર સર્જકોનામાં પાંચવાલેમું કર્ર - - કરતાવેલા કેટલ ક્ર</del>ાર્ગન<del>ે સ્કુલ્લક ડિલ્ફોફાલોન</del> સ્ક<del>્ર</del>ન્ટ -upy-compareix) grada >5 facteril

CACCOON for main propusion, ACCES for unitaries

&-party-reactor disord/ACGFO for succiliaries

(f) -- the shall comply with the regulations in force to us to enable her to provide the Sans and Popularian Concess by day and night without colory

(g) she shall have on board all cartificates, documents and equipment required from time to time

by any applicable law to enable her perform the charter service without delay,

(h) she shall comply with the decription in Form P as per additional clause 45 appended hersto provided however that if there is any conflict between the provisions of Ponn 2 and as per additional clause 45 any other provisions, including this Cleuse 1, of the charter such other provisions shall goven.

Spichoate Personnel सार्व क्रेडम वैपविद्र

(2) At the exist of delivery of the ressel and throughout the period under this charter (h) she shall have a full end efficient complanum of master, officers and crew for a rease! of her tournage, who shall in any awant be not less than the number required by the laws of the flag state and who shall be trained to operate the vessel and her equipment competently and safely,

(ii) all shipboard personnel shall hold wild certificates of competence in accordance with

the requirements of the law of the flag state;

(iii) all shiphoard personnel shall be trained in accordance with the relevant provisions of the International Convention of Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978;

(iv) there shall be on board sufficient personnel with a good working knowledge of the English tanguage to enable cargo operations at loading and discharging places to be carried out efficiently and sofely and to enable communications between the vessel and those loading the vessel or according discharge therefrom to be carried out quickly and efficiently.

(b) Owners guarantee that throughout the obester service the master shall with the vessel's officers

and new, unless officerwise ordered by Charlesers,

prosecure all voyages with the utmost despatch;

(ii) render all customery assistance; and

(iii) load and discharge cargo as rapidly as possible when required by Cherterers or their agents to do so, by night or by day, but always in accordance with the laws of the place of loading or discharging (as the case may be) and in each case in accordance with any applicable laws of the flag state.

Daily to Maintam

- 3. (i) Throughout the charter service Owners shall, whenever the passage of time, wear and tear or any event (whether or not coming within Clause 27 hereof) requires steps to be taken to maintain at a mutually convenient time or restore the conditions stipulated in Clauses 1 and 2(a), exercise due diligence so to maintain or restore the vessel.
- (ii) If at any time whilst the vessel is on him under this charter the vessel fails to comply with the requirements of Clauses 1, 2(a) or 10 then here shall be reduced to the extent necessary to indemnify Charterers for such fallers. It and to the extent that such failure effects the time taken by the vessel to perform any services under this charter, hipe shall be reduced by an amount equal to the value, calculated at the rate of hirs, of the orce so lost.

Attacherent

64

65

ć6

67

65

70

71

7;

7. 7:

7:

71

7

from any calculation under Clause 24. (iii) If Owners are in breach of their obligation under Clause 3(i) Charterers may so notify Owners in writing; and if, after the expiry of 30 days following the receipt by Owners of any such notice, Owners have failed to demonstrate to Charterers' reasonable satisfaction the exercise of due diligence as required in Clause 3(i), the vessel shall be off-hire, and no further hire payments shall be due, until Owners have so demonstrated that they are exercising such due diffigence.

Purtnermore, at any time while the vessel is off-hits under this Clause 3 Charterets have the option to terminate this charter by giving notice in writing with effect from the date on which such notice of termination is received by Owners or from any later date stated in such notice. This sub-Clause (iii) is without projudice to any rights of the Charterers or obligations of Cwners under this charter or otherwise (including without limitation Charterers' rights under Clause 21 hereof).

Period Tracing Liggis

Owners agree to let and Charterers agree to bire the vessel for a period of 4 years timecharter 15 days more or less in charters option. Charterers option I option I option I option I option I year option I year. Each optional year 15 days more or less in Charterers option. Unless Charterers are giving redelivery notice minimum 2 months prior to expiry of the running period then the forfaconoming optional year is amountically renewed. See also disuse 76. Commencing from the time and date of delivery of the vessel, for the purpose of carrying lawful merchandise (subject always to Clouse 28) including in particular See additional clause 42

in my past of the world, as Charterers chail discet. See additional clause 43 subject to the limits of the current British Institute Warranties and any subsequent amendments thereof. Notwithstanding the foregoing, but subject to Clause 35, Commerce way order the versel to deep bound waters or to may part of the world outside the fittle Worranty Limits such limits provided that Gwares consent durate (such consent not to de assessorably with the the Character pay in my instruction promises by the research in the research ecosopemes of such codes. See additional clause 43

Charterum shall use doe diligance to ensure that the vessel is only employed between and at safe places (which expression when used in this charter shall include ports, berthe, wherves, docks, anchorages, subtractive lines, alongside vessels or righters, and other locations including locations at sea) where she can selely lie always aftest. Notwithstanding mything contained in this or any other clause of this charter, Charteress do warrant the safety of any place to which they order the vessel and shall be under so hability or respect thereof weart, for less or demographics by their follows to exercise the difference as of tressic. Subject as-above, the vessel shall be lowled and discharged at any places as Charterers may direct, provided that Charterers aball exercise due diligence to ensure fast any ship-to-ship transfer operations shall conform to standards not less than those see out in the latest published edition of the ICS/OCIFM Ship-to-Ship Transfer

Guide. See additional ciause 64 The vessel shall be delivered by Owners et a post in DOP I safe port. UK-Continent or Mediterancin, where the vessel will be rebuilt, free of slop and weshingwater and with loadready tacks.

At Owners' option and redelivated to Owners at a port in DOP I safe port within vessels trading area free of slop and washingwater

At Charterers' option :

Laydaya/ Cancelling.  The vessel shall not be delivered to Charterers before 1\* August 2003 and Charterers shall have the option of cancelling this charter if the vessal is not ready and at their disposal on or before 30th Septembber 2003, Owners to give 21/14/13/1 days delivery notice.

Owners to Provide

Owners undertake to provide and to pay for all provisions, wages and shipping and discharging fees and all other expenses of the master, officers and crew, also, except as provided in Clauses 4 and 34 hereof, for all insurance on the vessel, for all deals, cabbs and engine-room stores, and for water for craw, for all drydocking, overhead, maintenance and repairs to the vessel; and for all fundgation expenses and de-rat certificates. Owners' obligations under this Clause 6 extend to all liabilities for customs or import duties arising at any time during the performance of this charter in relation to the personal effects of the master, officers and mew, and relation to the stores, provisions and other matters aforesald which Owners are to provide and pay for and Owners shall refund to Charterers my sums Charterers or their agents may have paid or been compelled to pay in respect of any such liability. Any amounts allowable in general average for wages and provisions and stores shall be credited to Charterers insolar as such amounts are in respect of a period when the vessel is on-

Charteters to Provide

7. Charterers shell provide and pay for all find (except the) used-for-domestic esercices), towage and pilotage and shall pay all agency fees, port charges, commissions, expenses of loading and unloading cargoes, canal ones and all charges other than those payable by Owners in accordance with Clause 6 hereof, provided that all charges for

128

170 130

131

132

333

134 135 135

> 137 138

139

140 141 142

143

14 14

14 14

14

14 15

11

33

1:

1:

the said items shall be for Owners' account when such items are consumed, suppleyed or incurred for Owners' purposes or while the vessel is off-time (unless such items responsibly relate to my service given or distance made good and teles into account under Clause 21 or 22); and provided further that any filel used in connection with a general average santifice or expenditure shall be paid for by Owners. See additional clause 44

Rate of Hira

 Subject as herein provided, Charterers shall pay for the use and hire of the vessel at the rate of Euro 3.895,- per day, and pro rest for any part of a day, from the time and dots of her delivery (local time) until the time and date of her redelivery (local time) to Currers. See additional clause

Payment of Hite

Subject to Clause 3(iii), payment of hire shall be made in foundintally available funds to:

## Owner's designated bank account

Account

<del>per colonder mends</del> avery 15 days in edvence, less: any hire paid which Charterers reasonable estimate to relate to off-hire periods, and

(ii) any amounts disbuted on Owners' behalf, any advances and commissions thereon, and

charges which are for Owners' account pursuant to any provision hereof, and (iii) any amounts due or reasonable estiment to become due to Charterers under Clause 3(ii)

any such adjustments to be made at the due date for the next semimonthly payment after the facts have been ascertained. Charterers shall not be responsible for any delay or error by Owners' bank in crediting Owners' account provided that Charterers have trace proper and simely payment.

In default of such proper and tentily payment, (a) Owners shall notify Charteress of such definit and Charteress shall within seven inorking days of receipt of such notice pay to Owners the amount due including interest, railing which Owners may withdraw the vessed from the service of Charterns without prejudice to any other rights Owners may have under this charter

(5) Interest on any amount due but not paid on the due date shall accure from the day after fast date ar otherwise; and up to and including the day when payment is made, at the rate per amount which shall be 1% above the U.S. Prime Interest Rate as published by the Chase Manhattan Bank in New York at 12.00 New York time on the Jun date, or, if no such interest rate is published on that day, the interest rate published on the next preceding day on which such a rate was an published, computed on the basis of a 360 day year of twelve 30-day months, compounded semi-samuelly.

Space Available to Charterers

10. The whole reach, buffren and decks of the vessel and any passenger accommodation (including Owners' suries) small be at Charterers' disposal, reserving only proper and sufficient space for the vessel's mester, officers, crew, rackle, appeared, familiare, provisions and stores, provided that the weight of stores on board shall not, unless specially agreed, exceed about 75 tonness at any time during the charter period. excluding fresh water and bunker.

Owertime

Overtime per of the marter; officers and order on accordance with other anisolae that be for Shorteres - account when incurred as a result of complying with the request of Charles as their agente, for landing, discharging, beating of curge, bunkering or task elecating,

Instructions and Loes

12. Charterers that from time to time give the master all requisite instructions and sailing directions, and he shall keep a full and correct log of the voyage or voyages, which Chertmers or their agents may inspect as required. The master shall when required furnish Charterers or their agents with a rule copy of such log and with properly completed looking and discharging port shaets and voyage reports for each voyage and other returns as Characters may require. Charterers shall be entitled to take copies at Owners' expense of any such documents which are not provided by the master.

Bills of Lading

- (a) The mester (aithough appointed by Owners) shall be under the orders and direction of Charterers as regards employment of the vessel, agency and other arrangements, and shall sign bills of lading as Charterers or their agents may direct (subject always to Clauses 35(e) and 40) without prejudice to this charter. Charleters hereby indemnify Owners against all consequences or liabilities that may arise
- (i) from signing bills of lading in accordance with the directions of Charterers, or their agents, to the extent that the terms of such bills of leding tail to conform to the requirements of this charter, or (except as provided in Clause 13(b)) from the mester otherwise complying with Character or their sgents' orders; (ii) from any integularities in papers supplied by Charterers or their agents.
- (b) Norwithstanding the foregoing, Owners shall not be obliged to comply with any orders from Charteress to discharge all or part of the cargo

191

192 193

194

195

190

19

19

19

20

20

20

20

20

20

20 2(

21

2

2

2

at any place other than that shown on the bill of lading and/or

(ii) without presentation of an original bill of lacking unless they have received from Charterers both written confirmation of such orders and an indennity in a form ecceptable to Owners. See additional charact 52.

Conduct of Vessel's Personnel

14. If Charterest complain of the conduct of the master or any of the officers or crew. Owners shall inamediately investigate the complaint. If the complaint preves to be well founded, Owners shall, without delay, make a change in the appointments and Owners shall in any event companients the result of their investigations to Charterers as 300n as possible.

Bunkers at Delivery and Redelivery

 Charterers shall accept and pay for all bunkers on board at fac time of delivery, and Owners shall on redelivery (whether it occurs at the end of the charter period or on the earlier terrotration of this charter) accept and pay for all timkers remaining on board, at the then current market prices at the port of delivery or redelivery. as the case may be, or if such prices are not available payment shall be at the then-current market prices at the nearest port at which such prices are available; provided that if delivery or redelivery does not take place in a port payment shall be at the price paid at the vesset's last port of bunkming before delivery or redelivery, as the case may be. Owners shall give Cherrerors the use and benefit of any feel contracts they may have to force from time to time, if so required by Charterers, provided suppliers agree. See additional clause 46.

Stevedtires, Pilots, Tues

15. Stavedores when required shall be employed and paid by Charterers, but this shall not relieve Owners From responsibility at all threes for proper slowege, which must be controlled by the master who shall keep a strict account of all cargo loaded and discharged. Owners hereby indemnify Charterns, flicit servents and agents against all losses, claims, responsibilities and liabilities arising in any way whatsoever from the employment of pilots, tugbouts or stevedores, who although employed by Charles as shall be detered to be the servents of and in the service of Owners and under their instructions (even if such pilots, neglocate personnel or stevedores are in that the servants of Charterers their agents or any additioned company); provided, however, that (i) the inregoing indemnity shall not exceed the amount to which Owners would have both

entitled to limit facin liability if they had themselves employed such pilots, tugbeats or stevedores, and (ii) Charterest shall be liable for any namage to the vessel caused by or stisting out of the use of stevedores, this wear and tear excepted, to the extent that Owners are unable by the exercise of due diligence to

obtain reduces therefor from steveniones.

Supersumwarie

17. Charteness may send representatives in the wessel's available accommodation upon any voyages made upder this charter, Owners finding provisions and all requisities as supplied to officeus, except liquore, Charterers paying at the rate of Euro 12 per day for each representative while on board the versal.

Sub-letting

Charterers way sub-let the vessel, but shall always remain responsible to Owners for due fulfilment of this charite.

Pinal Voyage

19. If when a payment of hire is the hereunder Charterers reasonably expect to redeliver the vessel before the next payment of hire would fall out, the hire to be paid shall be assessed on Charterers' ressonable estimate of the time necessary to complete Charteners' programme up to redelivery, and from which estimate Charteners way deduct amounts due or reasonably expected to become due for .

(i) dishumements on Owners' behalf or charges for Owners' account pursuant to any provision

hereof, and

(ii) Sunker on board at redelivery parameters Chance 35.

Promptly after redelivery any overpayment shall be refunded by Owners or any moderpayment made

If at the time this charter would otherwise terminate in accordance with Clause 4 the vessel is on a beliest voyage to a port of recellivery or is upon a laden voyage, Charterers shall continue to have the use of the vessel at the same rate and conditions as stand herein for as long as necessary to complete such ballast voyage, or to complete such laden voyage and return to a port of redelivery as provided by this charter, as the case may

Lossof Vessel

Should the vessel be lost, this charter shall terminate and hire shall cease at neon on the day of her loss; should the vessel be a constructive total loss, this charter shall terminate and hire shall cease at moon on the day on which the vessel's underwritors agree that the vessel is a community total loss; should the vessel be missing, this charter shall terromate and hire shall seese at moon on the day on which she was last heard of. Any hire paid in advance and not carried shall be returned to Charterers and Owegra shall reinfourse Charterers for the value of the estimated quantity of bunkers on board at the time of termination, at the price paid by Charles wa er the last bunkering port.

Off-Hire

21. (a) On each and every occasion that there is less of time (whether by way of interruption in the vessel's service or, from reduction in the vessel's performance, or in any other manner)

255

257

258

255

260 261

267

263

26 26:

26

26 25

27

23 27

21

r

Z

master, officers or easy or

(iii) for the purpose of obtaining medical advice or treatment for or landing any sick or injured person (other then a Chartesers' respresentative carried under Clause 17 hereof) or for the purpose of landing the body of any person (other than a Charterers' representative), and such loss continues for more than three consecutive noise, or

((v) due to say delay in quasantine arising from the master, officers or crow brying had communication with the above at any infected area without the written consent or instructions of Charterers or their agents, or to any detention by customs or other sutportions caused by samingling or other infraction of local

law on the part of the master, officers, or crew; or (v) due to describe of the vessel by authorities at home or abroad attributable to logal action against or breach of regulations by the vessel, the vessel's owners or Owners (unless brought about by the act or

without prejudice to Charterers' nights under Clause 3 or to any other rights of Charterers neglect of Charteres); then hereunder or otherwise the vessel shall be off-hite from the commencement of such loss of time until she is again ready and in an afficient state to resume her service from a position not less have mable to Charlesters than that at which such less of time commenced; provided, however, that any service given or distance made good by the vessel whilst off hire shall be taken this account in assessing the amount to be deducted from here

(b) If the vessel fails to proceed at any guaranteed spend pursuant to Clause 24, and such failure arises wholly or partly from any of the causes set out in Chause 21(a) above, then the period for which the vessel shall be off-into under this Clause 21 shall be the difference between

(i) the time the vessel would have required to perform the relevant survice at such guaranteed

(ii) the time actually taken to perform such service (including any loss of time arising from interroption in the partitionnee of such service).

For the avoidance of doobt, all time included under (ii) above shall be excluded from any

computation under Clause 24 (a) Further and without prejudice to the foregoing, in the event of the vessel deviating (which

expression includes without limitation putting back, or putting into any port other than then to which she is bound under the instructions of Charterers) for any cause or purpose mentioned in Clause 21(a), the vessel shall be off-hire from the commencement of such deviation until the time when the is again ready and in an efficient state to resource has service from a position not less favourable to Charlerers then that at which the deviation commenced, provided, however, that any service gives or distance made good by the vessel whilst so off-bire shall be taken ich accent in assessing the arrount to be deducted from hire. If the vessel, for any cause or purposes mentioned in Clause 21 (a), pure into any port other than the port to which she is bound on the instructions of Charterete, the post oberges, pilotage and other expenses at such post shall be borne by Owners. Should the vessel be driven into any port or anchorage by stress of weather hire shall continue to be due and

payable during any time lost thereby (d) If the vessel's fing state becomes engaged in hostilities, and Charterers in consequence of such hostilities find it commercially impracticable to compley the vessel and have given Owners written notice thereof then from the date of receipt by Owners of such notice ontil the termination of such commercial impracticability the reasol shall be off-hire and Owners shall have the right to employ the ressel on their own secount.

(e) Time during which the versel is off line under this charter shall count as part of the observer Period

Permoical Drydocking

22. Owners have the right end obligation to due drydock the vessel at rgula intervals of On each occation Owners shall propose to Charterers a date on which they wish to crydock the vessel, not less than 3 weeks before such date and Charterers shell offer a port for such periodical drydocking and shall take all reasonable steps to make the vessel available as near to such date as praeticable.

Owners shall put the vessel in drydock at their expense as suon as practicable efter Charteners place the vessel at Owners' disposal clear of cargo other than tank washings and residues. Owners shall be tesponsible for and pay for the disposal into reception facilities of such tank washings and residues and shall have the right to retain any monies received therefor, without projudice to any claim for loss of eargo under any bill of lading or this charter

(b) If a periodical drydecking is carried out in the port offered by Charterers (which must have suitable accommodation for the purpose and reception facilities for tank washings and recidues), the vessel shall be off-bire from the time she arrives at such port until dryducking is completed and she is in every way ready to

resume Charterers' service and is at the position at which she went off-hire or a position no less favourable to Charterers, whichever she first attains. However,

(i) Provided that Owners exercise due diligence in pastfroning, any time lost in gas-dresing to the standard required for entry into drydock for electing and painting the hull shall not count as off-hire, whether lost on passage to the drydecking port or after arrive) there (notwithstanding Clause 21), and

(ii) any additional time lost in further gas-freeing to meet the standard required for not work of entry to cargo tanks shall count as off-rairs, whether lost on passage to the drydocking post or after arrival there. Any time which, out for sub-Clause (i) above, would be off-hire, shall not be included in any calculation under Clause 24.

The expenses of gas-freeing, including without limitation the cost of bunkers, shall be for Owners

318 319

320

321

322

323

324

325 325

327

325

325

330

33.

330

33:

-33

33 33

33

33

33 34

34

34

34

3

(c) If Owners require the vessel, instead of proceeding to the offered port, to carry out periodical account

drydocking at a special part selected by them, the vessel shall be off hire from the time when she is released to proceed to the special port until shell next presents for loading its accordance with Charterers' instructions, provided, nowever, that Chairmer shall credit Owners with the time which would have been taken on passage at the service speed had the vessel not proceeded to drydock. All fael consumed shall be paid for by Owners but Charterers shall credit Owners with the value of the fuel which would have been used on such actional passage Calculated at the guranteed daily consumption for the service speed, and still farfier credit Owners with any Benifit they may gain in purcheting bunkers at the special port.

Charterers shall insofar as cleaning for periodical drydocking may have reduced the ancient of tank-cleaning necessary to meet Charterers' requirements, credit Owners with the value of early bunkers which Charterers calculate to have been saved thereby, whether the vessel drydocks at an offered or a special port.

Ship Insception

25. Characters shall have the right at any time during the charter period to make such inspection of the vessel as they may consider necessary. This right may be exercised as often and at such intervals as Charterens in their absolute discretion may determine and whether the vessel is in port or on passage. Owners affording all necessary co-operation and accommodation on board provided, however,

(i) that neither the exercise nor the non-exercise, nor anything done or not done in the exercise or non-exercise, by Charleses of such right shall in any way reduce the master's or Owners' authority over, or responsibility to Charterers or third parties for, the vessel and every aspect of her operation, nor increase Charterers' responsibilities to Owners or third parties for the same; and

(ii) that Charteress shall not be hable for any set, neglect or default by themselves, their

survents or agents in the exercise or non-exercise of the aforesaid right

24 (a) Owners guarantee that the speed and consumption of the vessel shall be as follows: Minimum 11

Detailed Description and Personnan ex

رها مهم	encoderates & collisation
	THE CHIEF OF THE CALL.
knots at reactions beautiont 4, with consumption of	Manager average our los entenuettos
Anniage speed	<del>gain propulsion — pariliculs</del> s
a kadis	Just of Jiesel nil two of Anarthe Seest of
<del></del>	5181-01/3163CL D1:
·	
<u></u>	
<del></del>	

Ballare

Sec additional clause 41.

The foregoing bunker consumptions are for all purposes except cargo besting and tank cleaning

and shall be pro-rated between the speeds shown. The service speed of the vessel is II knots laden and in ballast- Beaufort 4 and in the absence of Charterers' orders to the contary the vessel shall proceed at the service speed. However if more than one lation and one ballest speed are shown in the table above Chapterers shall have the right to order the vessel to steam at any speed within the range set out in the table (the "ordered speed").

If the vessel is ordered to proceed at any speed other than the highest speed shown in the table, and the average speed actually attained by the vessel during the currency of such order exceeds such ordered speed plus 0.5 know (the "maximum recognised speed"), then for the purpose of calculating any increase or decrease of hire under this Clause 24 the maximum recognised speed shall be used in place of the average speed

For the purposes of this charter the "guscanteed speed" at any time shall be the theo-current ectually attained.

ordered speed or the service speed, as the case may be

The average speeds and businer consumptions shall for the purposes of this Clause 24 be calculated by reference to the observed distance from pilot station to pilot station on all sea passages during each

323

384 385

385

387 338

339

390 **39**1

392

392

394

395 391

39

35%

39

40

40

40

40

40

4(

period significad in Clause 24 (c), but excluding any time during which the vessel is (or but for Clause 22 (b) (i) would be) off-bite and also excluding "Adverse Weather Periods", being (i) any periods during which reduction of speed is necessary for safety in congested waters or in poor visibility (B) any days, noon to moon, when winds exceed force \$4 on the Beauthort Scale for more than 12 hours.

(b) If during any year from the date on which the vessel entern service (anniversary to anniversary) The vessel falls below or exceeds the performance guaranteed in Clause 24 (a) and additional Clause 41 the if

alluses seems to licatoria deux (i) from a reduction or an increase in the average speed of the vessel, compared to the speed gueratured in Clauss 24 (a) then an amount equal to the value at the hire rate of the time so lost or gained, as the

case may be, shall be deducted from or added to the hire paid. (ii) from an increase or a decrease in the total bunker consumed, compared to the total bunkers which would have been consumed had the versal performed as guaranteed in Clause 24 (a) and amount equivalent to the value of the admittenal hunkors consumed or the bunkers served, as the case may be, based on the average price paid by Charterers for the vessel's bunkers in such period, shall be deducted from or added to

The addition to or deduction from him so calculated for laden and ballast milage respectively the hire paid. shall be adjusted to take thito account the unlarge steamed in ones such condition during Adverse Weather Periods, by dividing such addition or deduction by the number of miles over which the performance has been calculated and multiplying by the same number of miles plus the unless steamed during the Adverse Weather Periods, in order to establish the total addition to or deduction from him to be made for such period.

Reduction of hire under the foregoing sub Clause (b) shall be without predjuctes to any other

Calculations under this Clause 24 shall be made for the yearly 6 month periods terminating on remidy available to Charteress. each autoustive antiversary of the date on which the vessel enters service, and for the period between the last such anniversary and the cate of termination of this charter if less than a year. Chaire is respect of reduction of hire erising under this Clauce during the final year or part year of the charter period shall to the final instance be settled in accordance with Charterers' estimate made two months before the and of the charter period. Any necessary adjustment after this charter terminates shall be made by payment by Owners to Charterers or by

Chartmens to Owners as the case may require. Payments in respent of increase of hire arising under this Clause shall be trade promptly after receipt by

Charterers of all the information recessary to calculate such increase.

Subject to the provisions of Clause 21 hereof, all loss of time and all expenses (excluding any damage to or loss of the vente) or tortuous liabilities to third parties) included in saving or attempting to save life or in successful or unspeciesaful attempts at salvage shall be beene equally by Owners and Charterers provided that Charterers shall not be liable to contribute towards any salvage rayable by Owners arising in any way out of services rendered under Glause 25.

All calvage and all proceeds from develors shall be divided equally between Owners and Charleters

after deducting the mester's, officers' and crew's share.

Owegraphall have a light upon all cargoes and all freights, sub-freights and demustage for any amounts due under this charter, and Cherterers shall have a lien on the vestel for all montes paid in advance and not carried, and for all claims for demages arising from any breach by Owners of this charter.

(a) The vessel, her traster and Owners shall not, unless otherwise in this charter expressly

be liable for any loss or damage or detay or failure arising or resulting from any act, neglect or default of the master, pilots, mariners or other servents of Owners in the navigation or management of the veksel and cargo; fire, unless caused by the actual fault or privity of Cwners; collision or stranding; dangers and accidents of the sec; explosion, bursting of builders, breakage of shufte or any latent defect in hull, equipment or machinery, provided, however, that Clauses 1, 2, 3 and 24 horest shall be unaffected by the foregoing. Further, neither the vessel, her master or Owners, nor Charterers shall, unless otherwise in this charter expressly provided, be liable for any loss or damage or delay or failure in performance becaused arising or resulting from act of God, act of war, seizure under logal process, quarantine restrictions, atribes, lock-outs, riots, testraints of labour, civil commotions or suest or restraint of princes, rulers or people.

(b) The vestel shall have liberty to sail with or without pilots, to tow or go to the assistance of vessels

in distress and to deviate for the purpose of saving life or property. (c) Clause 27(s) shall not apply to or affect any liability of Owners or the vessel or any other relevant

loss or damage caused to any berth, jetty, donk, dolphin, bony, mooring line, pipe or grane person in respect of or other works or equipment whatsoever at or near any place to which the vessel may proceed under this charter, whether or not such works or equipment belong to Charterers, or

(ii) any obitm (whether brought by Charterets or any other person) arising out of any loss of or damage to or in connection with earge. All such obsitue shall be subject to the Hague-Vieby Rules, or the Hague

Salvage

Ljen

Exceptions

Rules, as the case may be, which ought pursuant to Clause 38 hereof to have been incorporated in the relevant bill of leding to not such Rules were so incorporated) or, if no such bill of leding is issued, in the Hague-Visby Rules.

44°. 448

44!

45! 45

450

45:

45-

45

45

45

45

45

46

4( 4(

ďΖ

magne-visoy mane.

(d) In particular and without limitation, the foregoing subsections (a) and (b) of this Clause shall not apply to or in any way affect any provision in this charter relating to off-hire or to reduction of hire.

lajurious Cargoss 28. No soids, explosives or cargoes injurious to the vessel shall be shipped and without prejudice to the foregoing any damage to the vessel caused by the shipment of any such targo, and the time taken to repair such damage, shall be for Characters' eccount. No veryage shall be undertaken, not any goods or cargoes lossied, that would expose the vessel to capture or sainne by rulers or governments.

Grade of Bunkers 29. Characters shall surply ensoil et that all with a marketer discolor of ... Contistokes at 60 degrees Contigued ACOPO for recit propulsion and discolor. ACOPO for the antillaries. Main engine, boilers and antillaries, in naccordance to additional clause 67. If Oranges require the vessel to be supplied with those expensive bunkers they shall be lightle for the extra cost thereof.

company and with its specification for marine fuels as amended from time to time.

Disbersements

20. Should the master require advances for ordinary disbursements at any port, Charterers or their agent shall make such advances to him-in-consideration—of which Grovess that may a commission of over-ordinary and all such advances and commission shall be deducted from him.

Leying-up

31. Charterers shall have the option, after exhaultation with Owners, of requiring Owners to lay up the vessel at a safe place nominated by Charterers, in which case the like provided for under this charter shall be adjusted to reflect any net increases in supermitture reasonably incurred or any net saving which should reasonably be made by Owners as a result of such lay-up. Charterers may exercise the said option any number of times during the charter period.

Regulation

22. Should the vessel be requinitioned by any government, do facto or do jure, during the period of this country, the vessel shall be off-hire during the period of such tequisition, any hire paid by such government in respect of such requisition period shall be for Owners' account. Any such requisition period shall count as part of the charter period.

Quittesk of Win 33. If war or heatilities break out between any two or more of the following countries: U.K., Russia or countries of the EU both Owners and Charteress shall have the right to cancel this charter.

Additional Wer Expenses 34. If the vessel is ordered to trade in meas where there is war (de facto or de june) or direct of war. Characters shall reinforce Owners for any additional insurance grants, grew bonuses and other expenses which are reasonably incurred by Owners as a consequence of such orders, provided that Characters are given notice of such expenses as soon as practicable and in any event before such expenses as incurred, and provided further such expenses as soon as practicable and in any event before such expenses are incurred, and provided further that Owners obtain from their incurants a waiver of any subtroggated rights against Characters in respect of any claims by Owners under their war risk insurance arising out of compliance with such orders.

War Risks

35. (a) The master thall not be required or bound to sign bills of lading for any piece which in his or Owners' reasonable opinion is dangerous or impossible for the vessel to enter or reach owing to any blockade, war, hestilities, warlike operations, civil war, civil commotions or revolutions.

(a) If in the research opinion of the mester or Owners it becomes, for any of the reason solven in Clause 35(a) or by the operation of international law, dangerous, impossible or prohibited for the versael to reach or enter, or to load or discharge cargo at, any place to which the versael has been ordered parsesent to this charter or enter, or to load or discharge cargo at, any place to which the versael has been ordered parsesent to this charter (a "place of porti"), then Charterers or their agents shall be immediately notified by telex or radio messages, and Charterers shall thereupon have the right to order the cargo, or such part of it as may be affected, to be loaded or discharged, as the case may be, at any other place or within the trading limits of this charter (provided such other place is not having a place of peril). If any place or discharge is or becomes a place of peril, and no order have been received from Charterers or their agents within 43 hours after dispatch of such messages, then Owners shall be at liberty to discharge the cargo or such part of it as may be affected at any place which they or the master may in their or his discretion select within the trading limits of this charter and such discharge shall be deemed to be due folializant of Owners' obligations taken this charter so far as easyo so discharged is concerned.

(c) The vessel shall have liberty to comply with any directions or recommendations as to departure, arrival, routes, ports of call, stoppeges, destinations, zones, waters, delivery or in any other wise whatsoever given by the government of the state under whose fleg the vessel sails or any other government or local enthority given by the government of the state under whose fleg the vessel sails or any other government or local or by any person or body setting or purporting to act as or with the authority of any such government or local authority or by any person or body setting or purporting to sufficiently including any defactor government or local authority or by any committee or person having act as or with the authority of any such government or local authority or by any committee or person having

513

514

515

518 517

518 519

520

521

522

523

52-

52

52

52

53

5 53

53

under the terms of the war risks insurance on the vessel the right to give any such directions or recommendations. If by reason of or in compliance with any such directions or recommendations anything is done or is not done, such shall not be deemed a deviation.

if by reason of or in compliance with any such direction or recommendation the vessel does not proceed to any place of discharge to which she has been ordered pursuant to this charter, the vessel may proceed to any place which the master or Owners in his or their discretion select and there discharge the serge or such part of it as may be affected. Such discharge shall be dearned to be due sulfilment of Owners' obligations under this charter so far as pargo so discharged is concerned.

Charterers shall procure that all bills of leating issued moder this charter shall contain the Chamber of

Shipping Wat Risks Clause 1952.

South to Blame Collision Clause

If the liability for any collision in which the vessel is involved while performing this charter falls to be determined in accordance with the laws of the United States of America, the following provision shall apply:

"If the ship comes into collision with another ship as a result of the negligence of the other ship and any act, neglect or default of the master, mariner, pilot or the servants of the certies in the newigation or in the management of the ship, the owners of the cargo carried hereunder will indemnify the carrier against all loss, or liability to the other or non-carrying ship or her owners in so far as such hoss or liability represents loss of, or damage to, or any claim whatsoever of the owners of the said cargo, paid or payable by the other or non-carrying ship or her owners to the owners of the said cargo and set off, recouped or recovered by the other or noncarrying ship or her owners as part of their claim against the carrying ship or carrier."

The foregoing provisions shall also apply where the owners, operators or those in charge of any ship or ships or objects other than, or in addition to, the colliding ships or objects are at fault in respect of a collision

or contact."

Charteners shall procure that all bills of lading issued under this charter shall contain a provision in the foregoing terms to be applicable where the liability for any collision in which the vessel is involved falls to be determined in accordance with the laws of the United States of America.

New Jecon Clause

General swarege contributions shall be payable according to the York/Antwerp Rules, 1974 as amended 1994, and shall be adjusted in Lordon in accordance with English law and premise but should adjustment be made in accordance with the law and practice of the United States of America, the following

"In the event of accident, danger, decoage or diseases before or after the commencement of the provision shall apply: voyage, resulting from any cause whatsoever, whether due to negligance or not, for which, or for the consequence of which, the carrier is not responsible by statute, contract or otherwise, the cargo, shippens, consignees or owners of the cargo shell contribute with the center in general average to the payment of any marilines, losses or expenses of a general average nature that may be made or incurred and shall pay salvage and special charges incurred in respect of the earge."

If a calving ship is owned or operated by the carrier, salvage shall be paid for as fully as if the said salwing ship or ships belonged to strangers. Such deposit as the carrier or his agents may deem sufficient to cover the estimated contribution of the cargo and any salvage and special charges thereon shall, if required, be mede by the cargo, shippers, consignees or owners of the cargo to the certier before delivery."

Chartesta shall provide andeavour to ensure that all bills of lading issued under this charter shall contain a provision in the foregoing terms, to be applicable where adjustment of general average is made in accordance with the laws and practice of the United States of America.

Clause ?aramount - Charlones that precure that all bills of lating issued pursuant to this shorter shall certain the

#(?) Subject to take of these (?) hereof, this bill of lading shall be governed by, and have affect subject to, the rules occasional in the International Convention for the Unification of Control Rules relating to Bills of Leting newed as Brownis on 25th August 1924 (hereafter the "Mague Rules") at amended by the Protect signed at Druwels on 13-d February 1968 (havenflux the Pilague Visby Zolar"). Nothing combined havein shed ha decreed to be either a com-ender by the curve; of may of his righter or immunities ar any increese of city exists responsibilities on Habilities under the Flegue Michy Rules.

"(a) - 12 there to governing to picketion which explice the Magne Paries compalitorily to this bill of locing to the exclusion of the Hague Vichy Railer, then this bill of leding that have effect or the degree Roles. Nothing havin continued that is desired to be side a minuter by the scripe of one of his sights of termualibes or an increess of only of his responsibilities or it saidles ander the Fiegus Rules."

2(3) Promy term of this bill of looking in sequences to the Pages Visity Raise, or Pages Rules if applicable, such temporall be velote in the categorbus no farther.

"(4). Nothing in this bill of lading shall be constitued so in any way restricting excluding or writing the right of enymelower; purify or presents the his tability under any creticale legislation under law.

a marker in TOVALOP ITOFF and

properly entered in Terra Nova, UK

and will so remain during the ourrency of this cherter. There are necessary to a secure of Cit necessary to a secure of the course of the cour Durange, or when there is the these or are compared Carborge of City (i.e. a grave and imminest designs of the escape or displayed of Oil widely if it occurred, would execut a serious danger of Pollution Danyago, whether or not as seems or discharge in fact subsequently occurs); they Charters may at their option, upon notice to Owners of the 12-, endetelle that there are the searchly becomeny to proven or the true of Particles. Damage or to receive the Threat, where Owners promptly undertake the same. Charleste should keep Course advised of the native and result of any outh measures taken by these and, if the persons, the taken of the commendation in the tries by them hay of the commentence manying taken by Chariters shall be Competenties on Owner' such entry on Owner's agent, and their boar Owners' expense except to So where the

574

575

576 577

57**8** 

579

580

581

582

583

534

525

580

587

588

589

598

59

59:

59

59

59 59

59

- pro- cach ascope or disable go of Threat was amond at contributed to by Charteron, or by reason of the emerginas set out in Article III, purpgraph 2, of the 1959 International

Convention on Civil Liability for Oil Politica Demage, Owners we or, had the mid Convention opplied to se enough an displaying or to the Theory, would be born around from Holilling for the course or

(3)—Se sect of and managers regarden with all other lith Witins, costs and expenses of Cwents arrains set of at 2: section with such at supe or discharge of Throng exempts one hundred and sixty inited States Delice: (US 5160) por ten of the versel's Tenness or eighten million eight hundred thousand United STATE DOTTOR (US-514, SUB-680), whichever is the leaver, some and involute as Owners that he untiled to recover suck extense under either the 1971 International Genveration on the Establishment of an International Fund-for Compression for Oil Policies Downeys or under CP ISTAL.

PROVIDED ALTIA VS figs if Owners in their absolute discretion contider said months though be discentified. Others that so notify Charletes and therefore Churteres shall have no right to continue soft menomes and the provisions of this Clease 39 and all further lightly to Charles as the fire

<del>Class: 33 shall therespon totace.</del>

The 28000 per litter, 228 not in december of such other rights as Charles or Connect 1200 have under this charies service where it are or expensely last or any international Convention or TOVALOR. The term TOTALOR memor for taken Ormes Voluntary Agomest Concepting Linkship for Cil Pollising dated Till January 1969, so promided from time to time, and the term "CRISTAL" resume the Control Regarding or Javaries Supplement to Tanker Liability for Oil Pollution dated 14th January 1971, es

ansaled to the time. The terms "Dill", "Pollution Durage", and Tourses" that he propose of this Clause 39 have the mennings now bed to them in TOWALOR.

Export Restrictions

40. The courter shall not be required or bound to sign bills of lading for the earlage of cargo to any place to which export or such cargo is prohibited under the laws, rules or regulations of the country in which the cargo Charterers shall procure that all bills of lading issued under this charter shall contain the following was producted and/or shipped.

c|4885

"If any laws rules or regulations applied by the government of the enautry in which the cargo was produced and/or shipped, or any relevant agency thereof, impose a prohibition on export of the cargo. to the place of discharge designated in or ordered under this bill of lating, carriers shall be entitled to require cargo owners for hwith to nominate an alternative discharge place for the discharge of the cargo, or such part of it as may be affected, which alternative place shell not be subject to the prohibition, and carriers shall be entitled to accept orders from cargo owners to preceed to and discharge at such alternative place. If cargo owners fall to nominate an alternative place within 72 bours after they or their agents have received from carriers notice of such prohibition, earriers shall be at liberty to discharge the cargo or such part of it as may be affected by the prohibition at any safe piace on which they or the master may in their or his absolute discretion decide and which is not subject to the prohibition, and such discharge shall constitute due performance of the contract contained in this bill of leding so for as the storge so discharged is concerned.

The foregoing provision shall apply mutatis mutandin to this charter, the references to a bill of leding

being desired to be references to this charter.

្នែនា នៅជំ Litigation

4). (a) This charter shall be construed and the relations between the parties determined in accordance with the laws of England.

(b) Any dispute existing under this charter shall be decided by the English Cours to whose

urisdiction the parties bereby agree. -As per additional clause 44.

(a) Naturalisationaling the foregoing, but without prejution to any party's right to areast or maintain) the exect of only mentionic property, within party may, by giving written notice of election to the other party, elect e have any rect dispute related to the endianism of a single endiness in London in expensioner with the provisions of the Arbitation Act 1956, or easy zetatory modification or to operate thereof for the fine busing

•	1 11	•	628
<del>€eres</del> .	-	s and other orbids	629
<del>9</del>	A State should lose to right to an	The state of the s	630
			63 1
	COLUMN STATE OF THE STATE OF TH	410-1155-10 (1 - 453-1) par 0 : 1 - 433-1 s	632
	ANY AND THE PARTY OF THE PARTY	<del>7. 61-100 110000-4, 6400</del>	63.
	(2) refers comment / 10	<del>- 当距 sim(55-1-1(6)</del>	534
	u <del>.</del>	election to have the dispute referred to utbisselies not inter	63:
	( <del>b) - n fi (l) to give nelles et</del>	Bigglett 10 Rever trop to participate of relevants	634
	# <del>er 20 days Bern the t</del> k	ne of cises of cube notice of cises of	631
<del>(4) -</del>	The parties hereby agrees state	MANUTURE CONTROL OF LAW OF THE PRINT OF THE	63
.,	(a) appeal to the High Gold	et for an order than the arbitrates sinto the tensor too his	63.
	( <del>p) dabyy, 40 - gyd, 24424e.g</del> g	TI SEL CITATION - CANADA CONTRACTOR CONTRACT	64
	±0.00€	the the managed sured is variously small	64
	(c) Sive notice to the artis	otor (bat a reasoned award is required; and tradetermine any conscion of law existing in the college of the	б4
	( <del>a) sabilité (se prégit case</del>	- <del>11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11</del>	64
	<del>reference.</del>	e right of any party was stay of only legal proceedings in	64
<del>(4) 74-1</del> 8	<del>I be a cerdifier prece∈unt in i</del>	se in the star part would have been entired in coming the legal	54
hich maritime are	944.7 230 2001 OF WAY DO OF THE	ch that when purty would have been entitled in cook legal	64
	10 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	Circulation busy warms and a	64
an an an an inches	<del>DUCTOR OF FRANCE</del>		64
		this charter for convenience of reference and shall in no way.	- 64
42. The side	pesquide nave seen accorden in	The series	6.
ffect the constructi	on hereof.	•	63
	The for the fi	est 2 years is payable directly by Owners to C M Oisen AS doc a commission of 5 percent is payable to C M Oisen AS	6.
t percent commin	ion on Characteria Charlet Per	est 2 years is payable arrestly by Ometer to C M Olsen A/S iped a commission of 5 percent is psyable to C M Olsen A/S	5
and Arnika Ltd	LOL the semificities court on an	,	6
and Areika Ltyd			5
	42 TB on nonvidenta ha he incom	portated in this Charter Party and form a integrated part of	6
Additional clauses	#3=79 B3 per 15 ma 20 00 000 17		6
this charterparty			é
			ť
_		Fort	ě
For:			ě
	<u> </u>	•	ì
	•	•	
			ì
Authorized sig	matery.	Authorised signatory	ï
Auditrices seg			
Name :		None:	ì
nama : Tide :		Title:	
11246 (			

Construction

## ADDITIONAL CLAUSES TO M/1 "Sava Star"/Suncasen Chartering Aps, Svendborg

C/p date: 11th April 2003

vessel:

M/T "SAYA STAR"

The warrented particulars and capacities of the vessel and its equipment as shown in clause 45.

#### Clauxe 43:

the terms of this charter may also be extended by Charterers for period of all, or any part, of the time the vassel is off-hire during firm period and/or optional period(s)

## Clause 44:

Insertion to read: in case of disputes not exceeding tikk 200,000, same to be referred to Copenhagen 5s & Handelsret under danish law according to small claims procedure as custently in force.

## Causa 45:

Name and ex-names of vessal : myT "Sava Star" : AS tanker Type of vessel

: 8719102 Iwo/puo umper

: 1992 Sava Shipyard, Macvan, Microvice Built/when/where/yard

: Panemo Flog r Panama Homeout :35M33

:BV+ 1 hull and Machinery, FLS tanker Call sign Full class description

flash point >60 deg C, unrestricted navigation + aut - unes

: yes Double bottom (yes/no) Double sides (yes/no) ; yes Double half (yes/no) : yes

Summer desidweight all told : 3.630 mts : 5,99 m Summer draft even keel : 1,61 m Summer freeboard : B<sub>1</sub>43 tons/cm Sum**mer toc**m : 3,437 mbs Сагдо сарасіту эшпласт

;3,546 Winter deadweight all told :6,867 m Winter draft even keel :1,733 m Winter freeboard :8,43 ton/cm Winter boom : 3.333 mt Cargo capacity winter Preeboard in sot condition :4,75 m

estivite ed et : GT / NT tto be advised Deduction for sbt : 74,65 m

105 :69,10 m (to be vertifed) LBP

: 12,70 m Seam! : 8,60 m Depth mouded

: Ballast 28,0 m / Loaded 25,76 m Airdraft

Parallel body langth in ballast 29,0 m

Parallel body length in light condition; to beverified after rebuilt

Paratiel body length in full condition: 45,00 m

# Fixed fendering (yes/no) :No

Number of banks Incl. stoptank(s): 10 Coated tanks fully coated with no loose scales and blisters (yes/no) : yes : Marineline 764 Type of coating :No Stepless steel tanks (type) : 3,639,92 chm hid stoptenks Cubic papacity (98 pct) t bo be advised Sloptank(s) capacity (98 pct) : 1.200 cbm Balast tanks capecity

Temperature vessel can maintain on any : 85 deg C. type of cargo : Steam Heating medium ; yes Stainless steel coils (yes/no)

: BS Deg C Maximum loading temperature

Make/ty/pe/capacity of boller(s) : to be advised 2 x 3,000 Kg/hour

1 N/A Fueicii capacity

: 141 m/tors sg 0,35 Diascioli capacity

; 3 mitons ; [ස්කෝ යන**ේ**(Y

: 52 tors technical + 17 tors Fresh water capacity

drinking water

:8 " - stainless steel. Cargo lines - diameter/made of ; 3

Number of manifolds sech side Number og cargo lines on manifold : to ba advised after rebuilt : to be advised after rebuilt Height of markfold from deck ; to be advised after rebuilt Distance rall to marriold : to be advised ක්රිය rebuilt Distance bow to center manifold

: to be advised after rebuilt Distance between manifolds

Permanenent stem line fitted (yes/no) : No

to be advised efter rebuilt Number and size of reducers

Sagregation with seperate lines/pumps: 3 Segregations straring pumps/fines using double valves: 10 : minimum 600 cbm/hour

:No Coerational lgs (yes/no) : No Operational cow system (yes/no) Operational tank gauging system (y/n) the :No Operational closed loading (yes/no) :No Operational Vapour return line (y/n) :No U.S. coast guard approved (yes/no) Oil discharge monitor equipment/yes/no):Yes Compressed air equipment for effective

Loading rate

blowing of lines (yes/no) ;yes Cosed sampling (yes/no)

:Prinz screw pumps electrical driven Type of cargo pumps

Number of cargo purities :3

: 250 cbm/hour Capacity each pump water/in Number of pumps able to work synutapeously :3 Max, number of grades to be loaded simultaneously : 3 Max. number of grades to be discharged simultaneously :3

Number/length/channer of micoring topes  $: 4 \times 110 \text{ m} \times 40 \text{ mm}$ 

: yes Single point mooring (yes/no) :No Towing bracket aft (yes/no)

Type and design of prain साद्रीर Horsepower revs/min

Type and design of generators Horsecower revs/min Type and design of boydingstar

:Sergen diesel KRM 8 ; 2,000 HP - 750 rpm : Scandla DS 12 ; 220 kya - 1,500 rpm

: Wistein 90TV

खरं देशह : Horsepower revs/min 550 kva Shaft generator capacity

ที่สีเกินทอง gluaranteed สหยายge speed Loed/ballast, upto b% : 11 โรกตรีร

:fixed tankdeaning machines Cleaning system for bankdeaming

Number of b-w machines operative

: ព្រហែរកណា 4 simultaneously Number of 6-14 machines oriscerd : Minimum 5 :~ 7 or 8 mm Diameter on opening of nozzles Temperature obtainable on clean-water :90 deg C

:80 cbm/hr Capacity desningwater pr. hour Time consumed on 1 despiting chronit ; to be advised

: 6.0 mit exci tankdeening & Max consumption per cay heading

to be edvised Oli consumption tankclesning to be advised Oi consumption heating

: 43 Gradus equipment area <u>дафаг</u> Satney Echo sounder contact cetails - tix - phone

- Pax llams -

· Yes ISM (Ves/no) Fully 11F or equivalent ; Yes : No Oil company approvals

Next DD/\$\$

Safety aquipment and vessels operation to be as per class requirements, (IASC) and OCIMF recommendations and brown ational regulations for ships of this type and trace

#### Cause 45

Vesset is at any time able to load cargoes in accordance with the coating-resistance list and as per vassels certificate of fitness (marpol 73/78) At any time prior to delivery or after, the owners undertake to arrange to ket additional cargoes in accordance with charterers requirements always in accordance with vessels capabilities.

## Clause 47

United Xingdom, Continent-Scandinavia -Baitic Including St. Petersburg, - Mediterranean, Black Sea , west Africa, but excluding Libys and Israel. Otherwise Giways within TVL

The vessel is not to be ordered to not bound to enter any pleass where laver or epidemics are provident Any delays due to vessel trading in ice to be for charterers account. Any delays due to vessel waiting for scatterers ecsistrance to be for charterers eccount, joebraaker assistance to be for charterers account. Any additional bunker consumption due to vessel trading in ice to be for dyarterers account. Vessel only to trade in ice and follow (cebreaker cut to the same extend as other vessel of similar size, icedass and

horsepower. It is, however understood that owners/master can not reject to self in ice as far as it is obvious that there is no risk for damaging the vessel but final decission abveys to be in masters discretion.

#### Clause 48

The daily tic hire for the 1st year is Euro 3.895,- pd/pr payable 15 days in advance.

Hire is inclusive of all overtime onboard,, sweeping of tanks and communication costs... Any special dearling chemicals/detergents at charterers request to be for charterers account otherwise to be for owners

Freshwater for cleaning order by Charterers to be for Charterers account. All other freshwater used to owners account.

Page 24 of 45

#### Clause 49

Charterers have the right at any time during this charter period to make inspection of the vessel as they may consider necessary after giving the master/owners 1 days notice. This may be exercised at such intervals as charterers in their absolute discretion may determine, owners affording all necessary co-operation provided, however, that neither the exercise nor the non-exercise by charters of such right, shall in any way reduce the masters or owners liability and responsibility, or Impose on charter any responsibility for the condition or operation of the vessel under this charter or otherwise.

#### Clause 50

Vessel to be delivered with sufficient bunkers to reach first loading port. Vessel to be redelivered with approximately same amount of bunkers as ontoard on delivery.

#### Clause 91

Vessel/master/craw most carry out commercial operations with outmost dispatch. Any failure to continously perform in occordance with the terms and condition of this charter party will entitle the charterers to declare vessel off-hire.

#### Clause 52

Owners warrant that the vessel is in all respect eligible under laws and regulation for tracing to the ports and places specified in the trading area, and that at all necessary times she shall have onboard all certificates, records and other documents required for such service. Owners will be responsible for knowledge of and compliance with all port restrictions at the ports that the vessel might call, related to safety and operational matters provided due notice is given to the master/owners for obtaining such knowledge.

Charterers guarantee to call only safe accessible ports.

## Clause 53

Vessel/crew will maintain watch on all communication equipment on board in order to enable flexible and fast responses concerning cargo plans, alterations of destinations, deviations and any other similar kind of commencial requirements.

#### Clause 54

Vessel tonnage certificate always to state deduction for separate ballast in Gross fors as per IMO resolutions. Owners to cover all characters consequential losses in case owners are falling to comply with this provision.

## Centre 55

Owners to give Charteress 15/10/7/5/3/2/1 days notice of delivery and vessel to be delivered with virgin tanks .

#### Chause 56

It is masters duty to secure that the vessel is alweys clean, day, free of smell and suitable when loading the concrete cargo using the procedures and methods chosen by the master. In case there is any doubt whether a product is of a finer or less fine quality the master always to use the cleaning procedure for the finest possible grade.

#### Clause 57

Vessel to be equipped with minimum 2 range hoses each of 6 inch and each of 20 meters. All fitniges to be of DIN standard. Sufficient number and size of reducers and y-pieces to be onboard. Sufficient personnel on board is always to be made available to charterers to load or discharge as many grades of cargo simultaneously as the vessel physically cantanto

Owners warrant during the currency of this charast that:

A) The vessel is fully P and I covered

දු) Premiums are correctly paid

C) Vessel is covered for oil spillage at U.S. Dollars 1 billion

D) The vessel will be owners or demise-charterers by a member of the International tanker owners pollution federation ltd.

E. The owners will give the charterers the full use and coverage of its P

and I ckib service as far as the P and I rules pormit.

The vessel is entered and covered by: Terra Nove, United Kingsom Hull and Machinery value: At present NOK 25,000,000,

Total loss value:NOK 37,500,000,-

#### Clause 59

In the event of loss of time due to blockades of the vessel in any port or place by shore labour or others (whether arking from government restrictions or not) by reason of

A) the vesse's flag or ownership/manegement/operation or control

3) the terms and conditions on which the members of the crew are employed

C) the trading of any other vessel under the same ownership/management/operation or control

O) Any physical or documentary deficiency in the relation to the vessels safety, cargo gear or other equipment as on board

Payment of hire shall cease for the time hereby just and all expenses and other consequences to be for owners account to

Should the owners and/or their master/crew and or any of their representatives be involved and/or officially accused by any state and/or government of energiting of any lond and/or illight use of or setting/buying drugs and/or an criminal activities governed by any state and or government, the charteres have the option to hold any of the eforementioned party(s) or person, fully responsible for all costs and consequences arising from the above situation.

#### Cause 60

Praximum 3 nationalities to be anyaged onboard. Owners undertake to employ tanker experienced people only onboard the vessel. During sea voyages and thoruhout loading and discharging owners warrant that vessels master, chief engineer and chief officer speak, write and read english. Owners warrant that all other crawmembers have good enough working knowledge of the english language to enable effictive cargo operations and safe communication with shore personnel.

#### Çlause 6½

The cleaning of the vessels cargo tanks, pipes and pumps is to be performed by the vessels craw in charterers time, but at any time day or night, sundays and holidays included upon charterers request. The cleaning operation in each case is to be performed within areasonable amount of time to effect such desping, however it is agreed that the vessel is off-hire during any period in excess of 12 hour that 1 complete tank cleaning may take. Butterworth machines and labour to be provided

The vessels crow to sweep, mop or squeegee vessel tanks effectively during and after discharge it so required by charterers or receivers. The term "sweep"means pudding of cargo carried forward to pumps suction in the banks to enable cargo dreining to be ascharged.

#### Clause 52

The vessel can decharge a full rargo 1 grade within 8 hours against 100 PSI provided shore facilities permit. It is agreed that the vessel is off-hire during any period in excess of 8 hours it may take for the vessel to discharge a full cargo, shore Recidities permitting. If share facilities do not permit discharge wilthin the agreed time, then master to have pumping logs and issue letter of protest to receivers. Master to endeavour his utmost thave some protests and or pumpingibles duly countersigned by the receivers/terminal. Should it become necessary to widthfrow the vessel from the berth as a result of the vessel being unable to discharge the cargo in accordance with the provisions stated above, all time and expense incurred is FOR CHINETS COORDING

#### Clause 63

Owners warrant that the vessel carries on board a certificate furnised as evidence pursuant to article VII of the 1969 international convention on civil liability for oil politicon dancage. Owners further warrant that the said certificate will be maintained and efficieve throughout the duration of this charter. Any detays and/or consequences orising from concompliance with this clause to be for owners account.

## Clause 64

It is understood that owners are taking care of all provisions, stores, change of crew, cash and other owners matters and pay for this service via their own agents in all ports and that charterers shall not be snyolved neither via their agents or otherside.

## Cause 65

Owners agree to follow charteners instructions with respect to handling of only residues and trank washings and otherwise throughout the period of this charter, provided such instructions are not in breach of local law and internetional conventions.

#### Clause 55

Owners shall accept delivery of cargo without presentation of original bill of lading but against letter of indemnity as per P and I working with or without bank guarantee and to release cargo on receipt of letter of indemnity in the same manner as the chartes do for their own vessels.

#### Causa 67

Owners agree that the master/crew will connect/disconnect cargo and bunker hoses on board vassel if required.

#### Clause 58

Charterers have the option to load and/or discharge by lighterage operation. As far as possible such operation shall be carried out in conformity with the provisions to the ICS ship to ship transfer guide. Charterers elways to obtain permission from proper authorities to perform Significating.

Owners to supply vessel with tractorities which to be used when vessel are performing STS inside a safe port/actorage. If Charterers are performing 515 operation in open water then Charterers are to supply sufficient/adequate fendors/hoses etc for such operation.

The charteress have the option of loading over top le through the deck hatches.

#### Clause 59

Charterers have the option to trade vessel basis reduced speed and owners will exercise their best enceaver Number of manifolds each side ours under such reduces, speed to maximise the vessels performance, but reduces speed always to be harmless to vessels main engine and in masters discretion.

#### Cause 70

The vessel is operated in accordance with the recommendations contained in the latest edition of ICS, and the international

safety guide for oil tankers and terminals (ISGOTT). The owners warrant that the vessel and owners organisation is in fully compliance with latest IMO operation regarding tanker safety. Any delays and/or consequences arising from non-compliance with this clause to be for owners account.

The owners woment that the vessel will be at all times in compliance with the marpol regulations customly in force or as possible amended during the validity of this charter, is certified to carry cargoes with politices category a+b+c+d and has a corresponding valid certificate at all times on board. Failure to comply any loss of time and/or costs to be for owners eccount

#### Cause 71

Charterers to supply gased of quality according to ISO-F-DMA max specific gravity 0,86 max sulphor 0,5 per cent.

#### Clause 72

Charerers option to have on board a supercargo paying owners a rate of Saro 12,- per day provided facilities for such person is available. Such stays on board may be repeated if approclate,

## Стаиме 73

During the currency of this charter owners to meet charterers company policy of keeping a good house-holding onboard the vessel and keep vessels clean on dack, the cuiside, the the accommodation and in the engine morn.

#### Clause 74

The owners warrant to have a policy on drug and alcohol applicable to the vessel which meets or exceeds the standard in the off companies international matine forum guidelines for the control of drug and alcohol criticard ship I O.C.I.M.F., Tanuary 1998. An objective of the phocy should be that the frequency of the unannounced testing is adequate to act as an effictive abuse deterrent and that all crew shall be tested at least coce a year through a combined program of unanyounced

Owners warrant that this policy will remain in full force and effect during this charter and the owners will exercise dua dilligence to ensure that the policy is complied with.

#### Clause 75

Owners warrant yessel fully complies with all ITP requirements or equivalent, and vessel has a valid ITP certificate or equivalent embeard.

## Clause 76

Owners have the right at any time during the duration of the above charter to sell the vessel subject to charterers prior approval of such buyers. The sale can only be done on the basis of new owners being fully responsible for a 100 percent. fulfilment of the timecharter party. The charterparty shall in no way be affected nor changed or terminated due to a possible sale. Approval of such buyers not to be unreasonably withheld.

Charteriers to have the right of calling for a purchase of the vessel during the period of April 1 - 30 , after expiry of the 3rd year charter period. If such option is declared the vessel shall be delivered in the July of the same year. The prices shall be

```
price euro 4,360,000.-
year 3 🏢
             price euro 4,125,000.-
year 4
             price euro 3,850,000.-
уеат 5
             price euro 3.620.000.-
уевгб
             price euro 3.390,000.-
veas 7
             prior euro 3,160,000.-
уеат в
             price euro 2.930.000.-
vear 9
             price earo 2,700,000.-
year 10
```

4 percent sales commission is payable to C M Olsen A/S and Amika Ltd. for equal division.

#### Clause 77

Charterers have the option to change name of the vessel before or during the currency of the Charter Party. All costs involved to be for Charterers Account.

## Clause 73

All contents of this charter party shall be kept strictly private and confidential by all parties involved.

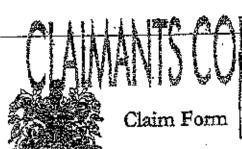
## Clause 79

The owners of Fonoship A/S to personally gurantee for the amount of Euro 116.850,- for the first 4 (four) years of this Charter party. This guarantee shall stand as owners guarnatee for the fulfillment of this Charter Party.

END OF ADDITIONAL CLAUSES.

EXHIBIT 2

AT 7 APR 2007



NOT FOR SERVICE OUT

In the High Court of Justice Queen's Beach Division Commercial Court Royal Courts of Justice

Claim No. 2007 6 10 63

Issue date 17th April 2007

Claimant(3)

(1) SIMONSEN CHARTERING APS and (2) REDERIET M.H. SINd both of Christiansmindevej 74, 5700 Svendborg, Denmark

Defendant(s)

FONNSHIP A/S

The amount of money claimed is US\$98,845, which, converted at the rate of exchange of 0.50431, is equivalent to £49,348.

Name and address of Defendant receiving

Fonnship A/S 5953 Fonnes Norway

	<b> </b>
Amount clauned	US\$98,845
	(£49,848) phrs a
	declaration for an
	indemnity
Court fee	£1,700
Solicitor's costs	To be assessed
Total amount	
Issue date	

Does, or will your cizim include any issues under the Human Rights Act 1998? 

Yes 
No

The court office at the Admiralty & Commercial Registry, Royal Courts of Justice, Strand, London WC2A TLLis open between 10am and 4,30pm Monday to Friday. When corresponding with the court, please address forms or leners to the Court Manager and quote the dainn number.

-Claim-No	 ·····)
-6%(304)14-0-4-0-	

## Brief details of claim.

By a charterparty dated 11th April 2003 (the "Charterparty"), the Defendant as owners of the MT "SAVA STAR" (renamed MT "ORASTAR") (the "Vessel") chartered the Vessel to the Claimant for a period of 4 years. Pursuant to, inter alia, Clauses 46 and 70 of the Charterparty, the Defendant warranted that the Vessel would be able to trade in accordance with IMO Regulations If and III throughout the duration of the Charter. Whereas the Vessel does not comply with the said IMO Regulations, and as a result of the Defendant's breaches of warranty in this regard, the Vessel's ability to trade is limited and the Claimant has suffered various losses and damage and will incur further losses and damage in the future as a result of such breach.

Document 1

## AND THE CLAIMANT CLAIMS:

- US\$98,845
- Alternatively to 1, above, damages
- A declaration for an entitlement to an indemnity in respect of any future losses and 3. damages that the Claimant will suffer as a result of the Defendant's breaches of warranties;
- Interest pursuant to Section 35A of the Supreme Court Act 1981; and 4.
- 5. Costs.

Particulars of claim will follow if an Acknowledgment of service is filed that indicates an intention to defend the claim.

## Statement of Truth The Claimant believes that the facts stated in this claim form are true. \*I am duly authorised by the claimant to sign this statement Full name Reed Smith Richards Butler LLP Name of Claimant's solicitor's firm: Associate Position or office Signed St. In. Knowshall held (if signing on behalf of firm, company or co<del>rporatio</del>n) Claimant's solicitor 17.4.07

Claim No	
	_

Reed Smith Richards Butler LLP Beaufort House 15 St Botolph Street London EC3A 7EE

Fax: 020 7247 6555

Claimant's solicitor's address to which documents or payments should be sent if different from overleaf including (if appropriate) details of DX, fax or e-mail.



(1) SIMONSEN CHARTERING APS (2) REDERIET M.H. SIMONSEN APS

Claimants

-and-

#### FONNSHIP A/S

**Defendants** 

## AMENDED PARTICULARS OF CLAIM

## Background

- The Defendants are and were at all material times the owners of the vessel M/T 1. "ORASTAR" (formerly "SAVA STAR: "the Vessel").
- The Claimants (in each case) are and were at all material times a company 2. registered according to the laws of Denmark and involved in the carriage and treding of inter alla vegetable oils and other liquid products.
- On 11 April 2003, being the same time and date as the conclusion of the 3. Charterparty to which reference is made below, a further agreement was also concluded between the Claimants and the Defendants in connection with the Vessel ("the Original Agreement") that:
  - The Defendants would convert and/or rebuild the Vessel, which was (prior (I) to the Charterparty) a dry cargo vessel, as a tanker vessel designed specifically for the carriage of inter alia such vegetable oils as were subsequently referred to in the Vessel's "coating resistance list" and/or

- In consideration therefor, and in reliance on the original Agreement, the (2)Claimants would conclude the Charterparty with the Defendants and take delivery of the Vessel thereunder once the said conversion and/or rebuilding work was complete.
- The parties duly concluded the Charterparty on 11th April 2003. 4.
- Following the conclusion of the Charterparty, and during the course of the said 5. conversion and/or rebuilding work, the Claimants repeatedly advised the Defendants to the effect that (as had already been widely publicised within the liquid products carriage trade as a result of the proposed adoption by MARPOL of Resolution MEPC.118(52), which occurred on 15 October 2004):
  - The international regulations governing the carriage of vegetable oils and (1) in force as at the date of the Original Agreement and the date of conclusion of the Charterparty (contained in Annex II of the International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto (MARPOL 73/78): "MARPOL") would, pursuant to the adoption of Resolution MEPC.113(52), change as from 1st January 2007.
  - In this regard, pursuant to the said Resolution MEPC.118(52), Annex II of (2) -MARPOL would be revised, with the revised Annex II duly entering into force on 1 January 2007.
  - Pursuant to the revision of the said Annex II, inter alia: (3)

- A new four-category categorization system for noxious and liquid (a) substances would be introduced, replacing the former categories of A, B, C, D and other substances with categories X, Y, Z and other substances ("OS").
- Vegetable oils, previously characterized as being unrestricted **(b)** under the former Annex II, would be restricted to carriage within certain vessels.
- Consequently, pursuant to Regulation 11 of Annex II, vegetable (c) oils would be required to be carried in "chemical tankers", as defined in the International Code for the Construction and Environment of Ships Carrying Dangerous Cargoes (the IBC Code). as revised in December 2004, and/or vessels modified in order to satisfy the revised Regulations.
- As a result, the revision to Annex II would, unless the conversion (d) and/or rebuilding of the Vessel was effected so as to take account of the said revision, have the effect of reducing the number of different types of liquid cargoes that the Vessel could carry from about 140 to 24, and would render the Vessel unsuitable for the carriage of vegetable oils.
- Accordingly, it would be necessary to ensure that the Vessel was delivered (4) in a condition which enabled her to carry vegetable oils (as expressly contemplated by the parties in the terms of the Original Agreement) in compliance with the revised Annex II of MARPOL.

## The Charterparty

Against the background of the matters stated above, by a time charterparty 6. concluded on an amended Shelltime 4 form with additional clauses dated 11th April 2003 between the First and/or Second Claimants ("the Claimants") and the Defendants, the Claimants agreed to charter the Vessel for a period of 4 years, 15 days more or less in the Claimants' option, with up to 6 further extensions of one year each in the Claimants' option ("the Charterparty").

Document 1

The Charterparty, to which the Claimant will refer and rely on as may be 7. necessary for its full terms, meaning and effect, provided, inter alia, as follows:

## "Description and Condition of Vessel

- At the date of delivery of the vessel under this charter I.
  - she shall be classed; B.V.
  - she shall be in every way fit to carry See additional clause 44 *(b)* and/or its products;
  - she shall have on board all certificates, documents and equipment  $\langle g \rangle$ required from time to time by any applicable law to enable her to perform the charter service without delay:
  - she shall comply with the description ... as per additional clause 45 (h) appended hereto ...

#### Duty to Maintain

- (i) Throughout the charter service Owners shall, whenever the 3. passage of time, ... or any event (whether or not coming within Clause 27 hereof) requires steps to be taken to maintain ... or restore the conditions stipulated in Clauses I and 2(a), exercise due diligence so to maintain or restore the vessel.
  - If at any time whilst the vessel is on hire under this charter the (ii)vessel fails to comply with the requirements of Clauses 1, 2(a) or 10 then hire shall be reduced to the extent necessary to indemnify Charterers for such failure .... Any reduction of hire under this sub-Clause (ti) shall be without prejudice to any other remedy available to Charterers ....

# Period Trading Limits

t ...

The vessel shall be delivered by Owners at a port in DOP 1 safe port UK-Continent or Mediteranean (sic), where the vessel will be rebuilt ...

## Clouse 44:

Insertion to read: in case of disputes not exceeding Dkk 200,000, same to be referred to Copenhagen So & Handelsret under danish law according to small claims procedure as currently in force.

## Clause 45:

Type of vessel

:FLS tanker

Type of coating

:Marineline 784

## Clause 45:

Vessel is at any time able to load cargoes in accordance with the coating resistance list and as per vessels certificate of fitness (marpol 73/78) At any time prior to delivery or after, the owners undertake to arrange to list additional cargoes in accordance with charterers requirements always in accordance with vessels capabilities.

## <u>Clause\_70</u>:

... The Owners warrant that the vessel will be at all times in compliance with the marpol regulations currently in force or as possible amended during the validity of this charter, is certified to carry cargoes with pollution category a+b+c+d and has a corresponding valid certificate at all times on board. Failure to comply any loss of time and/or costs to be for owners account."

- 8. The reference in clause 1(b) of the Charterparty to Clause 44 is plainly a typographical or other error and ought to be a reference to clause 46 of the Charterparty. If and to the extent that it may be necessary to do so, the Claimants will contend that the Charterparty stands to be rectified accordingly.
- 9. Provided with these Particulars of Claim (as Attachments 1 to 3 hereto) are copies of the following:
  - (i) The Charterparty (Attachment 1).
  - (2) The "coating resistance list" to which reference is made in Clause 46 of the Charterparty ("the Cargo List": Attachment 2), and which includes, inter alia, reference to vegetable oils.
  - (2) The Vessel's <u>International Pollution Prevention Certificate</u> for the <u>Carriage of Noxious Liquid Substances in Bulk ("INLS Certificate")</u> as at <u>the date of delivery under Certificate of Fitness (MARPOL 72/78)</u> within the meaning of Clauses 46 and/or 70 of the Charterparty as at the date of conclusion of the Charterparty (Attachment 3; see further below).
  - (3) Annex II of the International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto (MARPOL 73/78) ("MARPOL"), as in force at the date of conclusion of the Charterparty (Attachment 4).
- For the avoidance of doubte:
  - a references in Clause 70 of the Charterparty to cargoes with pollution categories a, b, c and d are references to the noxious liquid substances

referred to in, inter alia, Regulations 1(6) and Regulation 3 of MARPOL Armex II;

- b. the expression "certificate of fitness (marpol 73/78)" in Clause 46 of the Charterparty referred to the Vessel's INLS Certificate, on the proper construction thereof.
- c. the expression "certificate" in Clause 70 of the Charterparty referred, on the proper construction thereof, to the Vessel's INLS Certificate and/or any other certificate which the Vessel was or might subsequently be required to have, in order to carry noxious liquid cargoes falling within MARPOL pollution categories A. B. C or D including, in particular, an International Certificate of Fitness for the Carriage of Dangerous Chemicals in Bulk issued under the IBC Code ("IBC Certificate of Fitness").
- Against the background of the matters referred to in paragraphs 1 to 5 above, and upon the true and proper construction of the Charterparty, and in particular the Clauses referred to in paragraph 7 above, the Defendants warranted to the effect that:
  - (1) The Vessel would at all times throughout the duration of the Charterparty be capable of carrying the cargoes listed in the Cargo List and/or in the list attached to the Vessel's <u>INLS</u> Certificate of Fitness as at the date of <u>delivery under conclusion</u> of the Charterparty, including (but not limited to) cargoes of vegetable oils.
  - (2) The Vessel would at all times throughout the duration of the Charterparty be certified to carry the cargoes listed in the Cargo List and/or certified to carry cargoes which were noxious liquid substances, being any substance designated in Appendix II to Annex II of MARPOL or provisionally

Page 39 of 45

assessed under the provisions of Regulation 3(4) of MARPOL as falling into Category a, b, c or d.

- The Vessel would at all times throughout the duration of the Charterparty (3)comply with the requirements of MARPOL and all amendments thereto including (without limitation) Annex II of MARPOL.
- The Vessel would at all times have: (4)
  - a valid INLS Certificate of Fitness, issued in accordance with <u> 2.</u> MARPOL, enabling her to carry the cargoes listed in the Cargo List and/or in the list attached to the Vessel's INLS Certificate of Figures as in force at the date of delivery under conclusion of the Charterparty, including (but not limited to) cargoes of vegetable oils; and
  - insofar as was required by MARPOL, including any amendment Ь. thereto, to enable her to carry such cargoes, a valid IBC Certificate of Fitness.
- Due diligence would be exercised at all times throughout the duration of (5) the Charterparty so as to maintain or (as necessary) restore the Vessel to a condition whereby she could lawfully carry the cargoes listed in the Cargo List and/or in the list attached to the Vessel's INLS Certificate of Fitnesa as at the date of delivery under conclusion of the Charterparty.

## Performance of the Charterparty

The Vessel was only delivered to the Claimants under the Charterparty at Gdansk, 12. Poland, on 25 October 2004.

- Despite the matters referred to in paragraph 5 above, at the time of delivery the 13. Vessel's construction and equipment was only such as to permit the lawful carriage of vegetable oil cargoes under MARPOL prior to the revision thereto which came into effect on 1st January 2007.
- Thus, as evidenced by the Cargo List, at the time of her delivery, the Vessel was 14. certified to carry about 140 different cargoes, including (without limitation) vegeteble oils.

## Revision of MARPOL Annex II

#### As stated above: 15.

- Pursuant to Resolution MEPC.118(52) adopted on 15th October 2004, (1)Amex II of MARPOL was revised, with the revised Armex II entering into force on 1 January 2007. A copy of the revised Annex II is provided herewith as Attachment 5 hereto.
- The said revision had the effect set out in paragraph 5(3) above. (2)

#### 16. In the premises:

- (1) Since 1st January 2007, and pursuant to the revised MARPOL Annex II, the Vessel is not permitted to carry the same cargoes of vegetable oils as before that date.
- In this regard, by reason of the revision to MARPOL Annex II, the list of (2) cargoes that the Vessel can carry has been very significantly reduced from about 140 to only 24, as evidenced by the Vessel's current INLS

- Certificate of Fitness dated 15th March 2007 (a copy of which is provided herewith as Attachment 6 hereto).
- (3) Accordingly, without modification, the Vessel is unable to comply with the Defendants' obligations under the Charterparty as set out in paragraph 11 above.
- Whereas the Claimants have not been informed by the Defendants as to what modifications have already been carried out to the Vessel for the purpose of the Vessel complying with the requirements of MARPOL Annex II, it is understood that the Defendants have completed most if indeed not all of the modifications required for the purpose of the Vessel complying with the requirements of the revised MARPOL Annex III. The revisions to MARPOL Annex III, which regulates the carriage of harmful substances carried in packaged form, are due to enter into force on 1 January 2010. Despite such modifications having been carried out, the Defendants have failed to provide the Claimants with the requisite IMO certificate confirming such compliance with MARPOL Annex III despite the Claimants; pumerous requests for such certificate to be provided.

## The Defendant's breach of contract

- 17. In the premises, the Defendants are in breach of the warranties set out in paragraph 11 above and/or in breach of Clauses 3(i) and/or 45 and/or 46 and/or 70 of the Charterparty. In this regard:
  - The Claimants will rely upon the facts and matters pleaded above as sufficient evidence of the Defendants' breach as aforesaid.

- (2) Further and/or alternatively, and without prejudice to the foregoing, the Claimants will contend that:
  - (a) In breach of Clauses 46 and/or 70 of the Charterparty, the Vessel is no longer capable of carrying and/or is no longer certified to carry all of the cargoes listed in the Cargo List and/or the list attached to the Vessel's <u>INLS</u> Certificate of <u>Fitness</u> as at the date of <u>delivery</u> under conclusion of the Charterparty.
  - (b) The Vessel is no longer capable of shipping vegetable oils in accordance with the requirements of MARPOL Annex II.
  - (c) The Vessel no longer has an INLS Certificate of Fitness, issued in accordance with MARPOL, and she does not have an IBC Certificate of Fitness, issued in accordance with the IBC Code, which would enables her to carry the cargoes listed in the Cargo List and/or the Vessel's INLS Certificate of Fitness as at the date of cenelusion of delivery under the Charterparty, including (but not limited to) cargoes of vegetable oils.
  - (d) Without prejudice to the burden of proof, the Defendants have failed to exercise due diligence in order to maintain the Vessel in and/or restore the Vessel to the condition referred to in Clauses 1(b), (g) and/or (h) and/or Clause 45 and/or Clause 46.
- 18. Further or alternatively, and in the same premises, the Defendants are in breach of the Original Agreement in that the Vessel is no longer capable of the carriage of inter alia such vegetable oils as are referred to in the Vessel's "coating resistance list" and/or "Certificate of Fitness" as referred to in Clause 46 of the Charterparty

and/or such cargoes as are within the description of "pollution category  $a+b+c+a^m$  as referred to in Clause 70 of the Charterparty.

## Loss and Damage

19. By reason of the facts and matters set out above, the Claimants have suffered loss and damage, including (without limitation) loss and damage sustained by way of the loss of fixtures for the carriage of vegetable oils that the Vessel was due to perform on behalf of the Claimants but is, as of 1st January 2007, no longer able to perform. The fixtures lost to date include, but are not limited to the following, and which amounts to total losses to date of US\$228,112:

Voyage no.	Charterers	Load/Discharge ports	Loss
01	Cargill	Liverpool/Hamburg	US\$37,140
02	Yara	Kallingrad/Immingham	EUR26,428
03	Cargill	St Nazaire/Liverpool	US\$26,230
04	Toepfer	Rotterdam/Leixoes	EUR10,376
05	CargiII	St Nazaire/Liverpool	U\$\$27,030
06	Cargill	Hull/Hamburg	EUR1,177
07	Cargill	St Nazaire/Liverpool	US\$28,137
08	Sasol	Hamburg/Setubal	EUR23,048
09	Cargill	St Nazaire/Liverpool	U\$\$27.212
TOT	AL		US\$228,112

20. In the premises, the Claimants have suffered loss and damage to date in the sum of US\$228,112 and are entitled to damages accordingly.

- 21. Purther and/or alternatively, by reason of and without prejudice to the facts and matters stated above, the Claimants are entitled to damages in respect of any and all loss and damage arising in the future as a result of the Defendants' breach and/or breaches of contract as set out above.
- 22. Further and/or in the further alternative, by reason of the facts and matters set out above, the Claimants are, pursuant to Clause 3(ii) of the Chartesparty, entitled to a reduction in any hire due and/or which becomes due to the Defendants under the Chartesparty in a sum equivalent to those claimed above.
- 23. Further and alternatively, and pursuant to Clause 70, any time lost or spent and any cost incurred by reason of the matters aforesaid is for the Defendants' account, and the Claimants are relieved of the need to pay hire and/or incur other expense accordingly.
- 24. Further, the Claiments claim interest on all sums found to be due to them, pursuant to section 35A of the Supreme Court Act 1981, at such commercial rate and for such period as the Court considers just.

## AND THE CLAIMANTS CLAIM:

- (1) US\$228,112, alternatively damages.
- (2) A declaration to the effect that the Claimants are entitled to damages in respect of any and all loss and damage arising in the future as a result of the Defendants' breach and/or breaches of contract.
- (3) Damages accordingly.

- A declaration to the effect that the Claimants are entitled to a reduction in any hire (4)due and/or which becomes due to the Defendants under the Charterparty in a sum equivalent to those claimed above.
- (5) A reduction in hire, and any associated relief, accordingly.
- A declaration to the effect that any time lost or spent and any cost incurred by (6) reason of the matters aforesaid is for the Defendants' account, and the Claimants are relieved of the need to pay hire and/or incur other expense accordingly.
- (7)Associated relief, accordingly.
- Interest, pursuant to section 35A of the Supreme Court Act 1981. (8)
- (9) Costs.

NEVIL PHILLIPS

#### Statement of Truth

The Claimant believes that the facts stated herein are true. I am duly authorised by the Claimant to sign this statement.

Full name. HELLE MARIE MARRENTOD Position ASSECTATE Signed St. L. Gassier

Served this 30th day of May 2007 by Reed Smith Richards Butler LLP, solicitors for the Claimants

Reserved this day of October 2007 by Read Smith Richards Butler LLP, solicitors for the Claimants